

# Guía para inscripción en HSK y HSKK – Instituto Confucio en la USFQ

En la presente guía se indicará el proceso de inscripción paso a paso para los exámenes HSK y HSKK. Esta guía será útil tanto para estudiantes que rinden el examen por primera ocasión o quienes ya han rendido el examen en el pasado.

## Requisitos obligatorios:

- Cuenta de correo activa.
- Foto de carné actualizada con las siguientes características:
  - Formato: JPG.
  - Dimensión: 180 \* 240 (píxeles).
  - Tamaño del archivo: Menor de 100 kb.

## Paso 1 (estudiantes nuevos)

En este paso obtendremos una cuenta para registrarnos al examen HSKK y/o HSK. Nos dirigimos a la siguiente dirección: <http://www.chinesetest.cn/index.do> y daremos clic en “New User” donde indica la imagen a continuación en círculo rojo:

简体中文 | English | 日本語 | 한국어 | Français | Русский | Español

www.chinesetest.cn

Search

Login New User

Registration 2014年考试日期 2015年考试日期 NEW

Test Taker Test Center

User Name

Password

Login New User Recover Password

Practice

Download

FAQ

Online Question

Score Score Report









Ticket No. Name

Code 0590 Enquiry

Announcement more

- Chinese Test Dates i... (2014-03-31)
- Notification on the ... (2013-11-22)
- Measures for Discipl... (2014-03-23)
- Dates for Chinese Te... (2013-01-21)

Obtendremos la página como muestra el siguiente gráfico:

							
Home	Announcement	About Test	Test Registration	Test Center	Practice	Test Regulation	About Us

**Account Creating**

(The following with \* are required to be filled out.)

Email Address:	<input type="text"/>	* Please enter common email address in order to timely access to authentication information!
Password:	<input type="password"/>	* At least 6 characters
Confirm Password:	<input type="password"/>	* Keep consistent with password!
Nationality:	<input type="text" value="--Please Select--"/>	
Mother Tongue:	<input type="text" value="--Please Select--"/>	
Birth Date:	<input type="text" value="Select Date"/>	
How long have you been learning Chinese:	<input type="text" value="--Please Select--"/>	
Why do you want to learn Chinese:	<input type="text" value="--Please Select--"/>	
How did you get to know about the Chinese test:	<input type="text" value="--Please Select--"/>	
Codes:	<input type="text" value="2188"/>	* If not clear, please click it to reload
<input type="checkbox"/> I have read and agree to Registration Agreement:		* Please read Registration Agreement

## Paso 2 (Información de cuenta)

Ingresamos la información solicitada por el sistema, tener en consideración lo siguiente:

- Escribir correctamente la dirección de correo electrónico con que registramos nuestra cuenta, ya que el sistema no pide volver a escribir la dirección de correo.
- Recordar la dirección de correo electrónico ya que esta también será nuestro nombre de usuario.
- La contraseña deberá tener al menos 6 caracteres.
- Llenar la información utilizando los menús desplegables.

Una vez revisada que la información ingresada es correcta, clic en “Submit” como indica la imagen en el círculo rojo.



The image shows a navigation menu at the top with icons and labels for: Home, Announcement, About Test, Test Registration, Test Center, Practice, Test Regulation, and About Us. Below the menu is a screenshot of a web form titled "Account Creating".

(The following with \* are required to be filled out.)

Email Address:	<input type="text" value="...@gmail.com"/>	* Please enter common email address in order to timely access to authentication information!
Password:	<input type="password"/>	* At least 6 characters.
Confirm Password:	<input type="password"/>	* Keep consistent with password!
Nationality:	<input type="text" value="ECUADOR"/>	
Mother Tongue:	<input type="text" value="Spanish"/>	
Birth Date:	<input type="text" value="1990-01-01"/>	
How long have you been learning Chinese:	<input type="text" value="-Please Select-"/>	
Why do you want to learn Chinese:	<input type="text" value="-Please Select-"/>	
How did you get to know about the Chinese test:	<input type="text" value="-Please Select-"/>	
Code:	<input type="text" value="2188"/> <input type="button" value="2188"/>	* If not clear, please click it to reload
<input type="checkbox"/> I have read and agree to Registration Agreement		* Please read Registration Agreement

At the bottom of the form, there are two buttons: "Submit" (circled in red) and "Reset".

Nuestra siguiente pantalla será como indica la imagen, donde se notifica que el registro ha sido exitoso. A partir de este punto, estaremos en la posibilidad de registrarnos en el examen HSK y/o HSKK deseado.

Damos clic en “Register Now” como se indica en la imagen:



## Paso 2.1 (Estudiantes que poseen cuenta)

Para los estudiantes que poseen cuenta o que en el pasado han rendido HSK y/o HSKK, iniciar sesión con el correo y contraseña que utilizaron previamente en la página principal. Imagen:



Obtenemos la siguiente pantalla y daremos clic en “Register Now” como indica la imagen:

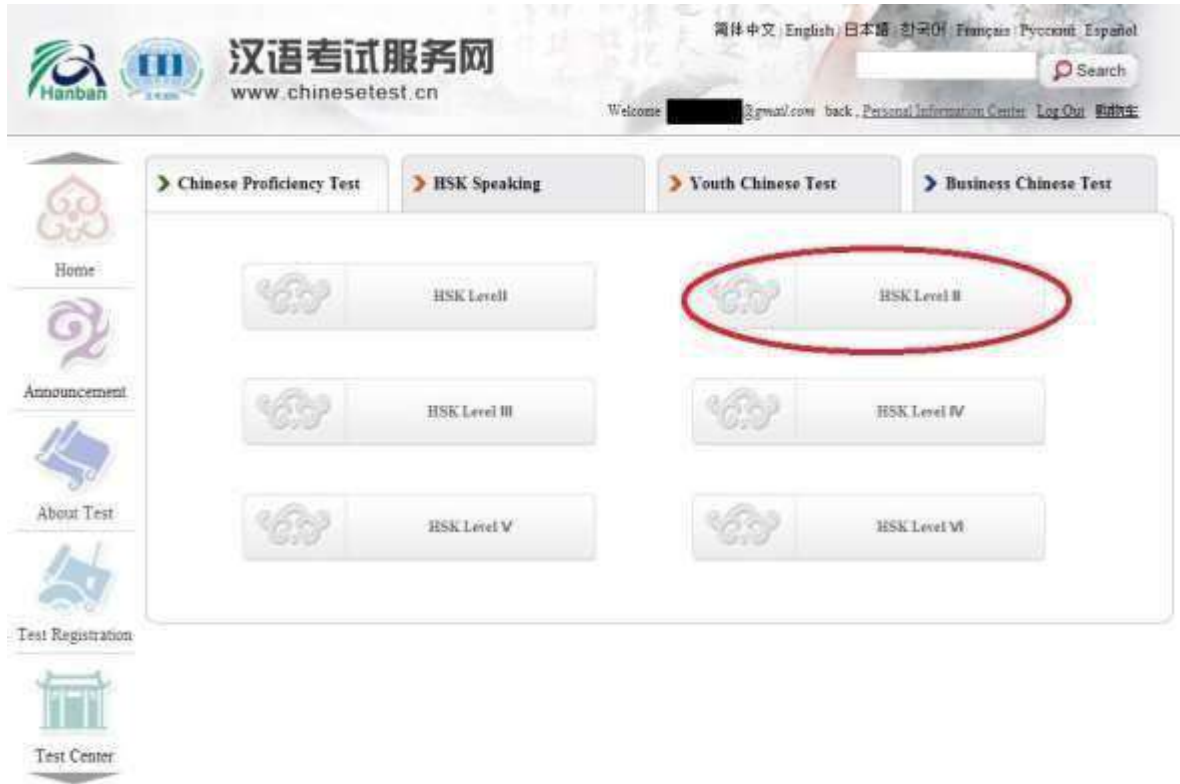


## Paso 3 (Inscripción en examen)

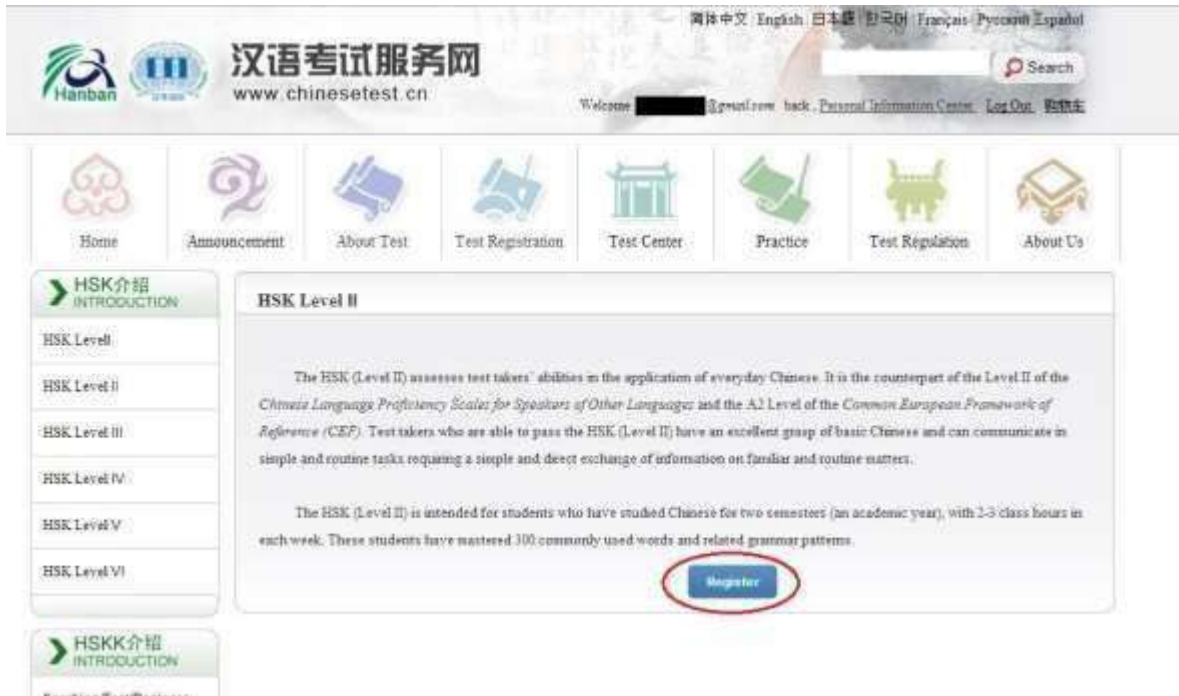
En el tercer paso, nos inscribiremos en el examen HSK y/o HSKK deseado. Utilizaremos como ejemplo la inscripción en el HSK II en la presente guía.

### Paso 3.1 (Selección de nivel)

Por defecto aparecerá seleccionada la pestaña “Chinese Proficiency Test” (HSK), damos clic en el nivel deseado.



Aparecerá una introducción sobre el examen que hemos seleccionado. Daremos clic en “Register” como indica el círculo color rojo:



### Paso 3.2 (Selección de lugar)

Ahora seleccionaremos el centro donde rendir el examen, utilizando los menús desplegables, seleccionamos la información como se detalla en la siguiente imagen:



**HSK Level II--Registration--Test Center Choosing**

Tips: Please use IE browser (above Version 6.0) or Firefox browser. Other browsers are not supported temporarily.

Continent:	America	✔ Please select the continent with the most convenient test site for you.
Country/Region:	ECUADOR	✔ Please select the country/area with the most convenient test site for you.
Test format:	* Paper-based Test Internet-based Test	* Please select test format.
Test Centers:	Confucius Institute at Universi	✔ Please select your desired test location.
Test Date:	--Please Select--	* Test time to participate in the test. ❗ Please select test date.
<input checked="" type="checkbox"/> I have read and agreed to the Instructions		*

**Nota:** En “Test format” seleccionar “Paper-based Tet”.

Una vez que en “Test Date” seleccionemos “2019 – 12 – 01”, seleccionamos y damos clic en “Submit” como aparece en el cuadro color verde:



### HSK Level II--Registration--Test Center Choosing

Tips: Please use IE browser (above Version 6.0) or Firefox browser. Other browsers are not supported temporarily.

Continent:	America	* Please select the continenet with the most convenient test site for you.
Country/Region:	ECUADOR	* Please select the country/area with the most convenient test site for you
Test format:	<input checked="" type="radio"/> Paper-based Test <input type="radio"/> Internet-based Test	* Please select test format
Test Center:	Confucius Institute at Universi	* Please select your desired test location
Test Date:	2014-12-06	* Test time to participate in the test:
Test Location:	<input type="text" value="--Please Select--"/> -Please Select- 厄瓜多尔基多圣弗朗西斯科大学孔子学院 (Cumbayá) 瓜亚基尔教学点 (Guayaquil) 离岛教学点 (Galápagos) 波多维耶霍教学点 (Portoviejo)	* 请选择考试地点!
<input checked="" type="checkbox"/> I have read		
	<b>2</b> <input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Reset"/>	



### Paso 3.3 (Información personal)

En este paso ingresaremos nuestra información personal; atender las siguientes indicaciones:

- Escribiremos nombre completo, dos nombres y dos apellidos, usando **solo mayúscula inicial**. Cuadro color verde.
- En “Chinese Name” utilizaremos caracteres para escribir nuestros nombres chinos; este paso es opcional, **favor no utilizar pinyin**. Cuadro color azul.
- En “ID Type” seleccionamos el tipo de identificación personal con la cual nos registramos. En caso de utilizar la cédula de ciudadanía, seleccionamos “ID Card” y en la siguiente casilla ingresamos el número. Cuadro color amarillo.
- En “Telephone Number” ingresamos nuestro número telefónico que puede ser local o celular, **solo ingresar uno de ellos**. En caso de ser local usaremos el formato, código de provincia más número junto: (041234567); Si es celular: (0971234567), **no** agregar 593. Cuadro color café.

Una vez ingresada y verificada que toda la información es correcta, clic en “Next Step” como indica el círculo rojo de la imagen en la siguiente hoja:

## Paso 3.4 (Foto)

### HSK Level II --Registration-- Test Taker Information

Tips: Please use IE browser (above Version 6.0) or Firefox browser. Other browsers are not supported temporarily.

User Name :	<input type="text" value="██████████@gmail.com"/>	
Name :	<input type="text" value="Martin Alejandro Arevalo Pincay"/>	✔ * Please input the surname and firstname on your valid certificate
Chinese Name :	<input type="text" value="马丁"/>	Please input your correct Chinese name
Gender :	<input type="text" value="male"/>	* Click "Browse" to select
Birthdate :	<input type="text" value="1990-01-01"/>	* Click "Input Box" to enter your birth date
Nationality :	<input type="text" value="ECUADOR"/>	* Enter your nationality
Mother Tongue :	<input type="text" value="Spanish"/>	* Enter your first language, i.e.mother language
ID Type :	<input type="text" value="ID Card"/>	* Select your valid certificate with a number of 3-38 characters.
ID Card Number :	<input type="text" value="0999988888"/>	✔ * Valid certificate number of your selected ID type
Telephone Number :	<input type="text" value="046026515"/>	✔ * Enter your available telephone number
您是 :	<input checked="" type="radio"/> Student <input type="radio"/> In-service professionals <input type="radio"/> Others (Freelance)	
Please Select :	<input type="radio"/> Elementary school students <input type="radio"/> Secondary school students <input checked="" type="radio"/> University students <input type="radio"/> Graduate students and students with degrees above <input type="radio"/> Chinese language trainees	
Please Select :	<input checked="" type="radio"/> Literature <input type="radio"/> History <input type="radio"/> Philosophy <input type="radio"/> Pedagogy <input type="radio"/> Economics <input type="radio"/> Law <input type="radio"/> Science <input type="radio"/> Engineering <input type="radio"/> Agronomy <input type="radio"/> Medical Science <input type="radio"/> Management <input type="radio"/> Military Science <input type="radio"/> Arts <input type="radio"/> other	
How long have you been learning Chinese:	<input type="text" value="6-12 months"/>	* Please Select
Address :	<input type="text" value="Av. Francisco de Orellana, Edificio WIC Piso 10"/>	Enter your address
Notes :	<input type="text"/>	Limited to 0-50 characters or Chinese characters, including symbols!

Previous **Next Step**

## Paso 3.4 (Foto)

En este paso cargaremos nuestra foto en el sistema, siguiendo las características indicadas al inicio de esta guía.

Primero, ubicamos nuestra foto utilizando el botón “Choose File” (Cuadro color azul), luego damos clic en “Upload” para cargar la foto (Cuadro color verde). Finalmente damos clic en “Next Step” al final de la página.

---

1 Choose Test Center 2 Fill out Personal Information 3 Upload 4 Confirm Registration  Registration confirmed

---


### HSK Level II--Registration--Photo Upload

Tips: Please use IE browser (above Version 6.0) or Firefox browser. Other browsers are not supported temporarily.

Name: Martín Alejandro Arevalo Pincay

**1** **Option One**  
Choose File No file chosen **2** Upload

Preview :



#### Related Notes

- Photo Requirements: no changes to photos are permitted if uploaded.
- Photo Requirements: recent bareheaded, full-face, white-color background, two-inch certificate photo, instead of landscape photos or photos of everyday life.
- Photo Formats: JPG.
- Photo Standards: 180 pixels \* 240 pixels
- File Size: less than 100K
- For test takers that cannot upload their electronic photos on the registration website, they can use removable storage devices (U disk, mobile hard disk, etc.) to take it to the Test Site, and ask for help from Test Site staffs
- Test takers who register to take Chinese language tests at test centers in mainland China shall upload their electronic photos. Those who fail to upload the photos or whose photos fail to meet the criteria will not be allowed to enter the examination room to take the tests

Previous Next Step

### Paso 3.5 (Confirmación de aplicación)

En este último paso, verificamos que toda nuestra información este ingresada de manera correcta. Luego clic en “Confirm” y hemos terminado la inscripción. Imagen:

#### HSK Level II--Registration--Information confirmation of test taker

Tips: Please use IE browser (above Version 6.0) or Firefox browser. Other browsers are not supported temporarily.

<b>User Name</b>	██████████@gmail.com	<b>Photo</b>
<b>Name</b>	Martin Alejandro Arevalo Pincay	
<b>Chinese Name</b>	马丁	
<b>Gender</b>	Male	
<b>Birthday</b>	1990-01-01	
<b>Telephone Number</b>	046026515	
<b>Address</b>	Av. Francisco de Orellana, Edificio WTC Piso 10	
<b>Nationality</b>	ECUADOR	
<b>Mother Tongue</b>	Spanish	
<b>ID Type</b>	ID Card	
<b>ID Card Number</b>	0999988888	
<b>How long have you been learning Chinese:</b>	6-12 months	
<b>您是 :</b>	Literature	
<b>Test Type</b>	HSK二级	
<b>Test Date</b>	2014-12-06	
<b>Name of test sites</b>	Confucius Institute at Universidad San Francisco de Quito	
<b>Test Location</b>	Instituto Confucio Universidad San Francisco de Quito - Extensión Guayaquil	

Previous **Confirm and**

Obtendremos la siguiente pantalla con indicaciones del examen, favor leer atentamente.

The screenshot shows the website interface for the Chinese Test Service Network. At the top, there are logos for Hanban and the website name in Chinese and English. A search bar and user account options are visible. Below the navigation menu, a progress bar shows the registration steps: 1. Choose Test Center, 2. Fill out Personal Information, 3. Upload, 4. Confirm Registration, and 5. Registration confirmed (checked). The main content area displays a confirmation message: "Successfully pre-registered, with a test confirmation letter sent to your email box". It includes three numbered instructions: 1. Pay the test fee at the Confucius Institute at Universidad San Francisco de Quito before 2014-11-09. 2. Check personal information for accuracy. 3. The website will be available for printing admission tickets from 2014-11-26. Links for "Enter Personal Information Center" and "Return to Home" are provided.

También recibiremos un mensaje de confirmación en la dirección de correo utilizada para la inscripción (no es necesario recibirlo para continuar con la inscripción):

The screenshot shows an email confirmation message. The sender is no\_reply@chinesetest.cn. The subject is "预报名成功提醒" (Pre-registration success reminder). The email content is in English and includes the following text: "Dear candidate Martin Alejandro Arevalo Pincay, You have booked HSK 二 (HSK 2) that is to be held on 2014-12-06 at the 厄瓜多尔圣多明各德博斯科大学孔子学院. Please go to the 厄瓜多尔圣多明各德博斯科大学孔子学院 to pay your test fee, or consult the test center for the methods of payment prior to 2014-11-09. If your test fee has not been received before that date, your reservation will be automatically cancelled. When your payment is done, the test cannot be cancelled. In case of any errors in your personal information, you may log into the 'Personal Center' prior to the deadline of registration to correct it at 'Test Records'. If you wish to cancel the test, you have to choose 'Cancel' before you complete your payment. The Official Examination Papers of HSK (2014 Edition) is now available! This series can help you earn higher HSK grades, and consists of seven different packages: HSK levels 1-6, each of which includes five sets of official examination papers, an answer key, listening materials, test sheets, and an MP3 CD, and the HSK package, including beginner, intermediate and advanced levels, each with five sets of official examination papers, listening materials and an MP3 CD. Log on to www.chinesetest.cn to purchase your package now! http://www.chinesetest.cn/prod/Score.do?method=init. Chinese Testing International".

**Nota:** para inscripción en HSKK repetiremos el proceso desde el paso 2.1; en el paso 3.1 seleccionaremos la pestaña "HSK Speaking" (HSKK) junto al nivel deseado.

## Paso 4 (Pago del examen)

Finalmente para validar nuestra inscripción de examen, realizaremos el pago como se indica a continuación:

1. Por medio de depósito o transferencia bancaria en la cuenta corriente # 3474272604 del Banco Pichincha a nombre de: Universidad San Francisco de Quito – Instituto Confucio.

Datos de transferencia bancaria.

RUC: 1791836154001

Dirección: Diego de Robles y Pampite.

Teléfono: 022971700

2. Puede pagar en línea en la página <https://btnpagos.usfq.edu.ec/pagos/Eventos.aspx>  
Evento: Items Confucio

El aplicante debe presentar inmediatamente el comprobante en las oficinas del Instituto Confucio para emisión de factura y validación del examen en el sistema. Favor no perder el comprobante.

Si el pago es por transferencia, enviar la captura de pantalla al correo del Instituto Confucio según la extensión para emisión de factura y validación del examen en el sistema.

En caso de cualquier inquietud sobre el proceso de inscripción, examen o dudas generales comunicarse con:

Coordinador, Mario Cisneros: [mcisnerosb@usfq.edu.ec](mailto:mcisnerosb@usfq.edu.ec); 02-2971700 Ext. 1463, 098 458 4592